

Berdoalah untuk Penerjemahan Alkitab Lisan

The Invitation, 12 Agustus 2021



Tolong berdoa pada bulan ini untuk penerjemahan Alkitab. Inisiatif The End Bible Poverty Now (sebuah gerakan mengakhiri Kemiskinan Alkitab) ada untuk melihat sebuah Alkitab dalam setiap bahasa tersedia untuk setiap individu di muka bumi. Lebih dari 1.000 bahasa masih belum memiliki satu bagian pun dari Alkitab dalam bahasa ibu mereka. YWAM berkomitmen untuk

membantu mengubah statistik tersebut. Kami menyadari bahwa sebagian besar dari mereka yang berbicara dalam bahasa yang tanpa Alkitab adalah pembelajar lisan, dan bentuk Alkitab yang paling berpengaruh adalah Alkitab dalam format audio. YWAM sedang mengerjakan Penerjemahan Alkitab Lisan/Oral Bible Translation (OBT) untuk bahasa-bahasa yang ada itu. Tujuannya adalah membuat 30 bagian bacaan Alkitab yang dipilih dengan cermat diterjemahkan secara lisan ke dalam 1.000 bahasa pada akhir tahun 2025. Berdoalah bersama kami sekarang untuk penerjemahan Alkitab ini dan berdoalah pada hari doa yang disebut The Invitation pada tanggal 12 Agustus.

Topik ini disarankan oleh: Loren Cunningham, di AS. Konten ditulis oleh: Seth Aumock, di AS.

1. Berdoalah untuk 72 lokasi YWAM untuk memulai pelatihan Penerjemahan Alkitab Lisan.

Melalui pelatihan ini fasilitator diajarkan untuk mengawasi dimulainya bahasa-bahasa baru untuk Penerjemahan Alkitab Lisan. Berdoalah agar banyak siswa berpartisipasi masuk ke program ini. Doakan juga pelatihan untuk para pelatih, yang akan dimulai dengan program besar pada bulan September di delapan lokasi.

2. Doakan 33 hub OBT. Hub OBT adalah lokasi YWAM yang berlokasi strategis di dekat kelompok orang tanpa Alkitab. Hub akan sengaja dalam upaya mereka untuk menjangkau kelompok orang-orang tanpa Alkitab di dekat lokasi mereka.

3. **Berdoalah agar tujuannya tercapai**, yaitu 30 bagian bacaan Alkitab yang dipilih dengan cermat yang diterjemahkan secara lisan ke dalam 1.000 bahasa akan tercapai pada akhir tahun 2025.
4. **Berdoalah untuk perintisan sekolah OBT yang baru di Madang, Papua Nugini musim gugur ini.** YWAM Kona, Hawaii dan YWAM Ships bersama-sama mengirimkan tim untuk merintis sekolah OBT di Madang. Papua Nugini memiliki lebih dari 175 bahasa tanpa Alkitab, dan merupakan lokasi yang strategis untuk memulai pelatihan Penerjemahan Alkitab Lisan.

Saran untuk Doa Kelompok atau Individu

Alami bagaimana rasanya mengomunikasikan Alkitab secara lisan. Mintalah dua anggota kelompok Anda membaca Lukas 7:11-17, atau membacakan bagian itu dua kali untuk diri Anda sendiri. Kemudian berpasangan dan masing-masing orang menceritakan kisah itu kepada yang lain, tanpa melihat teks Alkitab. Jika Anda tidak memiliki kelompok, cobalah untuk menceritakannya dengan lantang. Tujuannya bukan untuk menghafal kata-kata atau mengomentari maknanya tetapi hanya untuk menyampaikan semua elemen dari ceritanya. Anda dapat melakukan latihan ini selangkah lebih maju dengan meminta fasilitator mengajukan pertanyaan, pertama tentang unsur-unsur cerita (“Apa yang diceritakan Lukas kepada kita tentang anak laki-laki dan ibunya?”), kemudian pertanyaan analisis (“Bagaimana menurut Anda pandangan orang banyak tentang Yesus berubah?”) dan kemudian pertanyaan aplikasi (“Bagaimana Anda menanggapi Yesus?”). Selama minggu depan, carilah kesempatan untuk menceritakan kisah ini kepada orang lain.

Bergabunglah dengan The Invitation. Pelajari lebih lanjut tentang hari doa YWAM ini, yang disebut The Invitation, di ywam.org/theinvitation. Tolong beritahu kami bagaimana Anda berdoa di doa@ywam.org. Tolong beritahu kami juga jika Anda ingin merekomendasikan topik doa untuk The Invitation.

